

## 400880-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Tagħmir għall-kontroll tal-parkeġġi – Parkleitsystem

OJ S 111/2026 11/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Provvisti

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Kreisstadt Unna - Zentrale Vergabestelle

Email: [vergabestelle@stadt-unna.de](mailto:vergabestelle@stadt-unna.de)

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Parkleitsystem

Deskrizzjoni: Mit dem neuen Parkleitsystem sollen die Standorte, innerhalb der Kreisstadt Unna, der Wegweiser gebündelt, um Live-Daten ergänzt und die Wegweisung durch das einheitliche Aussehen vereinfacht werden. Neben der Anzeige von Restplätzen soll das neue PLS auch die Möglichkeit bieten, auf den Displays andere wichtige Inhalte darzustellen, wie etwa Verkehrsmeldungen, Warnhinweise oder Ähnliches. Dabei soll sich das neue PLS optisch gut in das Stadtbild Unnas einfügen.

Identifikatur tal-proċedura: fbbd1e9b-59e7-436b-901b-6fab90e96c6d

Identifikatur intern: 2026-0082

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34926000 Tagħmir għall-kontroll tal-parkeġġi

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 34920000 Apparat tat-toroq, 34923000 Tagħmir għall-kontroll tat-traffiku tat-triq, 34928470 Sinjalaġġ, 34928472 Arbli tas-sinjalar

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: 59423 Unna

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Unna (DEA5C)

Pajjiż: Il-Ġermanja

##### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXVDYYDYT2Z5GTXM# Hinsichtlich der Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf §§ 160, 161 und 168 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) verwiesen.

**Bażi legali:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

##### 2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż  
 Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:  
 Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:  
 Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:  
 Haġal tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:  
 Frodi:  
 Il-korruzzjoni:  
 Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:  
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:  
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:  
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:  
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:  
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:  
 Insolvenza:  
 Assijiet amministrati minn likwidatur:  
 L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi:  
 Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:  
 Imġiba professjonali serjament ħażina:  
 Ftehimiet ma' operatori ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:  
 Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:  
 Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:  
 Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:  
 Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Parkleitsystem

Deskrizzjoni: Es sollen 20 LED-Displays installiert werden. Die Wartung und der Betrieb werden mit vergeben (siehe Leistungsbeschreibung).

Identifikatur intern: 2026-0082

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34926000 Tagħmir għall-kontroll tal-parkeġġi

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 34920000 Apparat tat-toroq, 34923000 Tagħmir għall-kontroll tat-traffiku tat-triq, 34928470 Sinjalaġġ, 34928472 Arbli tas-sinjalar

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: 59423 Unna

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Unna (DEA5C)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

#### 5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 10

Informazzjoni oħra dwar it-tigdid: Der Wartungs- und Betriebskostenvertrag kann alle vier Jahre verlängert oder geändert werden.

#### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq consegne speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: eine Referenz (Mit dem Angebot; Mittels

Eigenerklärung): Es muss eine Referenz eines vergleichbaren Projektes vorliegen, ansonsten wird das Angebot ausgeschlossen. Es steht Ihnen frei, mehrere Referenzen einzureichen, wenn Sie bei dem Umfang der vergleichbaren Anforderungen unsicher sind.

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Qualifikation Projektteam (Mit dem Angebot; Mittels

Eigenerklärung): Es muss das Projektteam inklusive Qualifikation benannt werden.

Mindestanforderung ist ein Ingenieur als Projektleiter und ein Techniker mit Erfahrung in vergleichbaren Projekten (Projekte benennen). Ansonsten wird das Angebot ausgeschlossen

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 06/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-

Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.vergabe.metropol Ruhr.de/VMPSatellite/notice/CXVDYYDYT2Z5GTXM/documents>

##### **Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

URL: <https://www.vergabe.metropol Ruhr.de/VMPSatellite/notice/CXVDYYDYT2Z5GTXM>

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

##### **Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.vergabe.metropol Ruhr.de/VMPSatellite/notice/CXVDYYDYT2Z5GTXM>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 13/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,

Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

**Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Nachforderung gemäß § 56 Abs. 2 VgV wird zugelassen. Die VgV sieht keine feste Nachforderungsfrist vor. Die Nachforderungsfrist wird im Einzelfall angemessen (Aufwand, Ferienzeiten, Feiertage etc.) festgelegt. Sie beträgt i.d.R sechs Kalendertage nach Aufforderung. Werden die Erklärungen oder Nachweise nicht innerhalb der Frist vorgelegt, ist das Angebot auszuschließen. Erweisen sich in der Wirtschaftlichkeitsbetrachtung (§ 58 VgV) mehrere Angebote als gleich wirtschaftlich, entscheidet über den Zuschlag das Los. Eine Nachforderung von Unterlagen, welche im Rahmen einer Bewertungsmatrix bewertet werden, darf nicht erfolgen. Diese Angebote werden dann ausgeschlossen.

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjigi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: - Technisches ausführliches Datenblatt des angebotenen Produktes - Bilder aller angebotenen LED-Displays mit Beschriftung - Der Projektplan muss mit dem Angebot eingereicht werden - Es muss eine Referenz eines vergleichbaren Projektes vorliegen, ansonsten wird das Angebot ausgeschlossen. Es steht Ihnen frei, mehrere Referenzen einzureichen, wenn Sie bei dem Umfang der vergleichbaren Anforderungen unsicher sind. - Es muss das Projektteam inklusive Qualifikation benannt werden. Mindestanforderung ist ein Ingenieur als Projektleiter und ein Techniker mit Erfahrung in vergleichbaren Projekten (Projekte benennen). Ansonsten wird das Angebot ausgeschlossen.

Fatturazzjoni elettronika: Permessata

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: nach VOL/B, siehe Formular 512

**5.1.15. Tekniki**

**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

**5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Vergabekammer Westfalen, Bezirksregierung Münster

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Westfalen, Bezirksregierung Münster

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) muss ein Nachprüfungsantrag spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der angegebenen Vergabekammer eingereicht werden. Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsverfahrens setzt ferner voraus, dass erkannte Vergabeverstöße innerhalb der in § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB genannten Fristen gegenüber dem Auftraggeber gerügt wurden. Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, wenn der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§168 GWB).

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Kreisstadt Unna - Zentrale Vergabestelle

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Vergabekammer Westfalen, Bezirksregierung Münster

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Kreisstadt Unna - Zentrale Vergabestelle

## 8. Organizzazzjonijiet

---

### 8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Kreisstadt Unna - Zentrale Vergabestelle

Numru tar-registrazzjoni: 059780036036-31001-48

Indirizz postali: Rathausplatz 1

Belt: Unna

Kodiċi postali: 59423

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Unna (DEA5C)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Zentrale Vergabestelle

Email: [vergabestelle@stadt-unna.de](mailto:vergabestelle@stadt-unna.de)

Telefown: +49 23031033022

Fax: +49 23031033097

Indirizz tal-internet: <https://www.unna.de/>

#### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

### 8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer Westfalen, Bezirksregierung Münster

Numru tar-registrazzjoni: 05515-03004-07

Indirizz postali: Albrecht-Thaer-Str. 9

Belt: Münster

Kodiċi postali: 48147

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Vergabe

Email: [vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de](mailto:vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de)

Telefown: +49 2514110

Fax: +49 2514112165

Indirizz tal-internet: <http://www.bezreg-muenster.de>

#### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

### 8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Vergabekammer Westfalen, Bezirksregierung Münster

Numru tar-registrazzjoni: 05515-03004-07

Indirizz postali: Albrecht-Thaer-Str. 9

Belt: Münster

Kodiċi postali: 48147

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de](mailto:vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de)

Telefown: +49 2514110

Fax: +49 2514112165

Indirizz tal-internet: <http://www.bezreg-muenster.de>

#### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

**8.1. ORG-0004**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefown: +49228996100

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 5626f890-4bf7-41c8-993a-3b1f94321d7d - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 10/06/2026 14:00:31 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,  
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 400880-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 111/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 11/06/2026